

¡UN DAÑO A UNO ES UN DAÑO A TODOS!

Labor Today
Labor United in Class Struggle ● Workers create all value!



Orientación clasista – Unido – Democrático – Moderno – Independiente

Periódico de orientación clasista de Estados Unidos

Región Norteamericana

**UN PROGRAMA DE LA CLASE TRABAJADORA PARA AHORA Y EL FUTURO
SINDICATOS UNIDOS EN LUCHA DE CLASE / EL MOVIMIENTO OBRERO HOY**



Foto cortesía del Local 770 UFCW. Exitosa manifestación laboral-comunitaria a favor de un nuevo convenio para los trabajadores de los supermercados.

Los sindicatos estadounidenses están dominados por la respuesta de Samuel Gompers a la pregunta: ¿Qué quieren los obreros? "Aún más", respondió. Bueno, ese credo ya no funciona. La tradición radical obrera de orientación clasista en EEUU dice, "Queremos dirigir este país; no simplemente conformarnos con las migas". Esto es lo que significa la lucha por el 1ro de Mayo, Día Internacional de los Trabajadores. El 1 de mayo 1886, en Chicago, los trabajadores se juntaron en Haymarket Square para exigir la jornada de ocho horas. ¡El Primero de Mayo debe de ser día de fiesta federal en EEUU! Pensamos que combinar la lucha por las necesidades inmediatas de la

clase obrera con una visión de luchar para cambios aún más radicales que nos conlleve a la toma de poder de la sociedad. Lo que llamamos SOCIALISMO DE ORIENTACIÓN CLASISTA es la única manera de asegurar que los trabajadores no caigan en las trampas de los patronos. Además, es la respuesta al entendimiento profundo que tienen los trabajadores de que los jefes no merecen ningún respeto.

Aquí presentamos el Programa Sindical para el 2017 y más allá que se adhiere a nuestra gran tradición obrera en Estados Unidos.

Cuestiones generales / Derecho al paro

- ✓ Exigimos el Derecho a la Huelga como garantizado por los convenios de la Organización Internacional del Trabajo y la Declaración Universal de Derechos Humanos de las Naciones Unidas.
- ✓ Exigimos el derecho a la huelga aún mientras exista un convenio laboral aunque los patronos usen el acuerdo para violar la ley.
- ✓ Exigimos que los estados no tengan las tal llamadas leyes "Derecho a Trabajar" que rebajan los salarios. Queremos restaurar todos los derechos sindicales sin importar donde sean geográficamente.

- ✓ Exigimos el derecho al boicot en contra de cualquier persona u organización sea un boicot secundario o no.
- ✓ Luchemos por un salario mínimo de \$15 la hora indexado a la tasa de inflación.
- ✓ Exigimos un Programa Federal de Empleo con salarios a nivel sindical y con todos los beneficios de seguro de salud.
- ✓ - Nos oponemos a esquemas de salarios de diferentes escalas.



Aumentemos la fuerza de los Sindicatos

- ✓ Lancemos una renovada lucha por el proyecto de ley de Libre Selección para los Empleados. Los trabajadores votaron a favor de esta ley en las elecciones del 2008; el apoyo a la ley ayudó a que los demócratas obtuvieran un voto abrumador para ganar la Casa Blanca, el Senado y la Cámara de Representantes. Pero los demócratas se vendieron. Este tema tiene que ser una de las prioridades máximas del movimiento sindical en el 2017 y en adelante.
- ✓ Revoquemos la Sección 14(b) de la Ley Taft-Hartley. Los trabajadores no pueden luchar en contra de los patronos con una mano atada. La Sección 14(b) fue controversial desde el principio. Se convirtió en ley a pesar de las fuertes denuncias del movimiento laboral. Lo que tenemos hoy es una red de diferentes leyes laborales en diferentes estados que ponen a un estado en competencia con otro a costo de los trabajadores. Es tiempo de revocar la Sección 14(b). Es tiempo de que permitamos que los sindicatos puedan organizar y permitir que los trabajadores que quieren un sindicato puedan gozar de ese derecho. No cuesta, sino es un

- beneficio estar sindicalizado.
- ✓ Revoquemos las restricciones de en como los sindicatos pueden usar sus fondos. Bajo las leyes actuales los sindicatos solo pueden usar sus fondos para propósitos políticos o convenios colectivos. Los sindicatos deben de poder usar sus fondos para apoyar elecciones, campañas organizativas, solidaridad, y programas de educación para sus integrantes.
- ✓ Cualquier integrante debe poder postularse para un puesto sindical. Pongamos fin a todo tipo de discriminación que desaniman a la democracia sindical.



Empleados del Sector Público

(Preparado por Blair Bertaccini, AFSCME Concilio del Distrito 4, Local 269, Departamento del Trabajo de Connecticut)

La amenaza más grave contra los trabajadores del sector público: la privatización a todos niveles del estado.

- ✓ La FSM/LABOR TODAY apoya la propiedad pública de las necesidades vitales del pueblo – privatizar las obras y empleo públicos se hace solo para las ganancias privadas y jamás resulta en mejores servicios
- ✓ Ninguna restricciones sobre como los sindicatos usan las cuotas del trabajador del sector público
- ✓ Poner fin a cambiar empleo de tiempo completo por medio tiempo
- ✓ Exigimos el derecho a negociar colectivamente para todos los empleados del sector público
- ✓ Exigimos el derecho a la huelga para todos los empleados del sector

- público como exige la Organización Internacional del Trabajo
- ✓ Nos oponemos a las tal llamadas Alianzas Pública-Privada
- ✓ Pleno financiamiento de todas las obligaciones gubernamentales a los programas de jubilación. Fin a los sistemas de retiro multiniveles
- ✓ Restablecemos tasas de impuestos a las corporaciones y los ricos para poder pagar por los servicios sociales vitales y programas de educación pública. Destruir estos servicios a través de la destrucción de una base contributiva adecuada solo crea el empeoramiento de la calidad de servicios y provee unas demandas cónicas para la privatización que buscan las corporaciones.



Sector de la Construcción Inmobiliaria

(Preparado por Cliff Smith, administrador, Roofers and Waterproofers, Local 36, afiliado a la Federación Sindical Mundial) Save and strengthen Davis Bacon rules / Prevailing Wage Rules.

- ✓ Fortalecemos a las reglas Davis Bacon y salario mínimos por sector.
- ✓ El gobierno federal debe aceptar las reglas de los programas de aprendizaje certificado por los diferentes estados. Por ejemplo, California requiere que todos proyectos de construcción financiados con fondos públicos utilice 5 obreros diestros por cada aprendiz. Actualmente, este programa no es aceptado por proyectos federales como en la construcción de correos.
- ✓ Preservar y aumentar el Derecho a la Negociaciones Colectivas. Nos oponemos que permite a trabajadores sin sindicatos y prohíben descontar las cuotas sindicales automáticamente.
- ✓ Promulgar la ley EFCA. "Bajo el proyecto de ley EFCA si la Junta Nacional de Relaciones del Trabajo (JNRT) verifica que más de 50 por ciento de los empleados en un sitio de trabajo firman que quieren ser representados por un sindicato particular no tienen que ir a una elección, sino

- que el sindicato es reconocido automáticamente. Este proyecto de ley fue presentado en el Congreso de EEUU en 2005, 2007 y 2009. Bajo EFCA si más de 30 por ciento pero menos de 50 por ciento firman por el sindicato, la JNRT ordena una elección por representación sindical".
- ✓ Protegemos el uso de Acuerdo Laborales por Proyectos en los proyectos financiados por los federales.
- ✓ Preservamos y aumentamos financiamiento para las agencias que protegen las normas de empleo, pago de salarios, indemnización por lesiones en el trabajo, y seguro social por incapacidad.



Obreras

- ✓ El mismo pago por el mismo trabajo.
- ✓ Licencia familiar totalmente pagado.
- ✓ No discriminación por estar embarazada.
- ✓ No retroceder con Roe v Wade que protege el derecho de la mujer al aborto.



Trabajadores de los Muelles y Marítimos

(Escrito por Royce Adams, ILA Local 1291, Philadelphia, PA)

- ✓ Solidaridad y Unidad entre los trabajadores de los muelles de la costa occidental y oriental con acuerdos laborales que tengan fecha de vencimiento en común.
- ✓ Jurisdicción sindical y la lucha para defender a todos los trabajadores portuarios y marítimos, especialmente en los estados que tienen las tales llamadas leyes de "Derecho a Trabajar".
- ✓ Supervisión por el sindicato sobre la implementación de procesos automáticos y un Programa de Seguridad de Empleo en efectivo con el convenio sindical.
- ✓ Solidaridad internacional empezando al punto de producción, incluso el derecho de boicotear material de fábricas en huelga.
- ✓ Cumplir estrictamente con todas las normas de salud y seguridad en el sitio de trabajo.



Ponemos fin al robo de los pensionados y jubilados

- ✓ Plena protección a los fondos de la Corporación de Garantía de sin tecnicismos.
- ✓ Fin a las reducciones de las pensiones y beneficios en los estados como está pasando con el Sistema de Retiro de los Empleados Públicos de California.
- ✓ Aumentar el límite salarial del Seguro Social hasta \$1 millón.

- ✓ Los impuestos a los beneficios del Seguro Social deben de empezar después de \$750.000.
- ✓ Mantener y aumentar los programas de salud de Medicare y Medicaid a nivel estatal y federal.
- ✓ Aumentar la elegibilidad para el Medicare cada año para cubrir a todos plenamente.



Beneficios por antracosis pulmonar para mineros del carbón

- ✓ Financiamiento máximo para el Programa Federal de Beneficios por Antracosis Pulmonar con financiamiento garantizado y sin límites. Fondos para los próximos 50 años.
- ✓ Aumentar los beneficios con servicios completos de salud comunitarios libre de cargos para los mineros afectados y sus familias.



Regulaciones de salud y seguridad

- ✓ Restablecemos de nuevo a la Ley de Seguridad y Salud en el Trabajo como la agencia federal para hacer cumplir con estas leyes y establecer las normas. Empezamos con una Norma de Emergencia para los obreros y comunidades expuestos a asbestos y escape de diesel.
- ✓ Restablecemos la Regla Ergonómica del 2000. La norma ergonómica fue revocada por el presidente George W Bush en el 2001.
- ✓ Proteger al derecho de rechazar hacer trabajo peligroso. Venimos a trabajar, no a morir.
- ✓ Restablecemos las reglas del 1977 que controlan cuanto pueden estar expuestos los obreros a condiciones de calor o frío excesivo.
- ✓ Aumentar por 300 por ciento el número de inspectores federales con

jurisdicción en todos los 50 estados. Dejar la responsabilidad para la salud y seguridad en el trabajo a los estados está matando a los trabajadores.



- ✓ Aumentar dramáticamente los fondos para el Instituto Nacional para la Salud Laboral con un énfasis total en investigar peligros en el sitio de trabajo.

Desastres ambientales



Casi todos los peligros y riesgos ambientales empiezan en la fábrica. Los obreros se enfrentan a los riesgos más altos y muchas veces mueren. "El caso de la planta Peterborough General Electric

en Ontario, Canadá es típico; muchos de sus obreros en las últimas décadas se han estado muriendo debido a enfermedades mortales relacionadas a los factores carcinógenos en su sitio de trabajo. De acuerdo a las investigaciones hechas, se ha verificado 42 materiales prohibidos tal como arsénico,

asbestos, plomo, y cadmio usado en el pasado". (De una declaración de la FSM)

- ✓ La Agencia para la Protección Ambiental ha sido debilitada. Fractura hidráulica, construyendo oleoductos a través de territorio de los pueblos originarios, y perforaciones mar adentro para petróleo son actividades neoliberales y tienen que parar inmediatamente.
- ✓ Sitios super contaminados, incluso de desperdicios nucleares, tienen que ser limpiados. Miles de trabajadores entrenados y totalmente protegidos son necesarios para hacer estos empleos peligrosos seguro.
- ✓ Combatamos el racismo ambiental enfocándonos en limpiar donde viva un porcentaje significativo de gente de color afectados.



Solidaridad internacional

- ✓ Ponemos fin a todos los pactos internacionales de comercio libre.
- ✓ Promovemos las relaciones internacionales entre los sindicatos de orientación clasista a través de la Federación Sindical Mundial (FSM).
- ✓ Pongamos fin a la privatización de empleos y agencias públicas a compañías con fines de lucro y las privadas supuestamente sin fines de lucro.
- ✓ Alrededor del mundo casi todos los países viven del trabajo fuerte de trabajadores migrantes y refugiados.
- ✓ En EEUU, los trabajadores inmigrantes están al centro de nuestra economía. Necesitan protección en contra ataques legales, trabajo peligroso y jornadas largas.
- ✓ Los sindicatos tienen un interés directo en que los trabajadores inmigrantes sean trabajadores sindicalizados. Los sindicatos de orientación clasista ya están mostrando el camino a cojer.
- ✓ Los patronos tienen que pagar para clases de idioma con tiempo libre para que los inmigrantes asistan.
- ✓ Queremos todos los beneficios sindicales, salarios y todos los derechos para todo trabajador inmigrante sin importar su condición de inmigrante porque **un daño a uno es un daño a todos.**
- ✓ Dentro de este año iniciaremos contactos con los sindicatos mejicanos, canadienses, y quebequenses con el principal punto en la agencia siendo **Solidaridad en contra de los pactos comerciales anti-obreros y anti-sindicales.**



Afro-estadounidenses y otros trabajadores de naciones oprimidas

Protegemos a todos los trabajadores: queremos acción afirmativa y derechos para los inmigrantes

- ✓ Anticipando los ataques legales y administrativos desde la Casa Blanca y el Congreso en contra los programas de acción afirmativa para corregir derechos históricos y actuales, todos los sindicatos y sus aliados tienen que prepararse para tomar actividades clasistas en los ambientes nacionales, estatales, y local.
- ✓ Instituciones anti-obreras y anti-sindicales estarán promoviendo mentiras y propaganda racista entre los políticos, los sistemas legales y los medios de comunicación.
- ✓ La unidad de nuestra clase obrera y sindicatos se va a probar y solo los sindicatos de orientación clasista tendrán el conocimiento claro, ac-

tividades y valor para cumplir.

- ✓ Emendamos las cláusulas de antigüedad en los convenios para proteger a los recién contratados en cuestión de despidos, asignaciones a turnos, y clasificaciones de empleo no deseables cuando la cuestión de acción afirmativa está envuelta.



Educación

- ✓ No a las escuelas privadas financiadas con fondos públicos. Fondos públicos para escuelas públicas y no para los especuladores.
- ✓ Aumentemos a Head Start y otros programas preescolares.
- ✓ Proveemos comidas calientes en todas las escuelas primarias.
- ✓ Eliminemos exámenes ineficientes y proveemos verdaderas oportunidades educativas.
- ✓ Educación universitaria gratis
- ✓ Reducimos el número de estudiantes por aula a no más de 15 por profe-

sor. Animemos la educación colectiva para los estudiantes.

- ✓ Contratemos aun más educadores
- ✓ Exigimos la cancelación de todas las deudas y préstamos estudiantiles.



Sector de arte y farándula

- ✓ Todos los sindicatos deben negociar un convenio común para todos en este sector. Negociamos como un concilio o conferencia. Dejemos de tener un grupo de trabajadores compitiendo con otro. Un sector, un convenio.
- ✓ Alto a las empresas que se mudan a otras localidades; supervisión sindical sobre nueva tecnología y automatización.
- ✓ Financiamiento federal total para National Endowment for the Arts (NEA) y National Endowment for Humanities (NEH).
- ✓ Financiamiento total para educación musical en las escuelas públicas.
- ✓ Exigimos proyecto de teatro, cine y artes musicales financiado por el gobierno federal. La cultura y arte deben ser financiados por el público y no las corporaciones.



Transportación

- ✓ Para el tránsito urbano se necesita que el gobierno federal le ponga atención para rehabilitar los sistemas más antiguos de metros y trenes subterráneos y los autobuses con equipo moderno.
- ✓ Financiamos plenamente a AMTRAK para que todas las vías y equipo usen las mejores normas y tecnología por todos el país. Los trenes de AMTRAK deben usar electricidad y no diesel para combustible.
- ✓ Exigimos que todos los trenes que usan diesel sean retirados de servicio y reemplazados por vehículos que usan electricidad/pilas y propano.
- ✓ Pongamos fin a todas las compañías privadas de trenes y autobuses que reciben subsidios gubernamentales. El tránsito público pertenece

al pueblo y no a las corporaciones privadas.

- ✓ Los sindicatos de trabajadores de tránsito deben poder supervisar todas las compras de equipo y piezas de repuesta.



Los sindicatos y la lucha por la paz:

Contra el imperialismo y la barbarie capitalista

Ninguna de las luchas en las cuales los sindicatos participan es más importante que la lucha por la paz. En los EE.UU., un gran número de sindicalistas trabajan en la producción militar. Existe una solución para eso, que no sólo reduciría los gastos militares desperdiciados, como también crearían un gran número de empleos.

El gran líder de la Asociación Internacional de Maquinistas (IAM), William Winpinger, escribió un extenso programa para la conversión de los gastos militares desperdiciados en gastos útiles a la sociedad en tiempo de paz, en áreas tales como la mejora de nuestras infraestructuras, la construcción de redes de transporte por tren ligero para nuestras ciudades, creando de esta forma millones de puestos de trabajo. Él había llamado sus propuestas "conversión industrial" o "conversión de herramientas de producción". La revista "Labor Today" exige lo siguiente:

- ✓ El cese inmediato de toda producción militar. Las habilidades y talentos de los maquinistas-instaladores, de los obreros del sector aeroespacial y de los otros trabajadores de la industria militar podrían ser mejor utilizados en la construcción y modernización de las infraestructuras de nuestro país. Es necesario, en primer lugar, poner fin a los negocios de los contratistas militares, y, en segundo lugar, asegurar que ningún trabajador perderá su

trabajo. El nombre de "Skunk Works" dadas por Lockheed a uno de sus programas es muy apropiado: las actividades militares de esta empresa huele feo ("Skunk" significa zorrillo).

- ✓ La creación inmediata de programas de formación para desarrollar el sistema de "Internet" de alta velocidad y una red de banda ancha gratuita y accesible a todos.
- ✓ La reconversión de los pilotos militares en pilotos comerciales por medio de nuevo entrenamiento. El pago a todos los pilotos reconvertidos de salarios correspondientes a sus habilidades.
- ✓ El cierre de todas las bases militares de EE.UU. en países extranjeros.
- ✓ El establecimiento inmediato y activo de las relaciones diplomáticas con Cuba, empezando por el fin del embargo estadounidense contra Cuba.
- ✓ La adopción por todos los sindicatos de resoluciones exigiendo el cese inmediato de la ocupación israelí de Palestina, el cese de la construcción de asentamientos israelíes en Palestina y el reconocimiento de una Palestina independiente con las fronteras de 1967.



**Hagamos el primero de mayo
nuestro día
Un día festivo a nivel federal en los
EE.UU.**

**Presentado por:
LABOR UNITED IN CLASS STRUGGLE / LABOR TODAY
Post Office Box 1641, Manhattanville Station
New York, New York 10027 * (718) 667-4740
<http://labortoday.us> labortodaynews@gmail.com**